

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

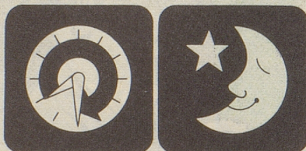
# Mythen Center

Ihr Ausflugsziel



700 Gratis-parkplätze

Restaurants



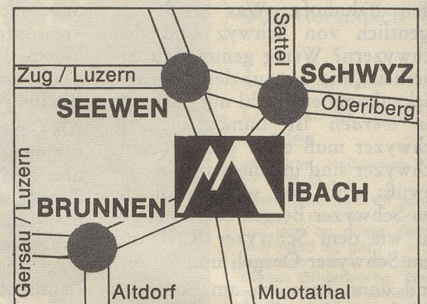
täglich über Mittag geöffnet

Abendeinkauf jeden Mittwoch und Freitag bis 21 Uhr

ist vorteilhaft

Migros-Markt  
Charles Vögele Modehaus  
Schmidt-Agence Kiosk  
Mythen-Drogerie  
Schuhhaus Tschümperlin  
Denner Superdiscount  
Restaurant Trümpy  
Wohncorner  
Migros Do it yourself  
Spielwaren Pony-Shop  
Brodegge Bäckerei Lüönd  
Quick Schlüssel-+Schuhbar  
Karl Vögele Schuhe  
Waschstrasse +  
Migrol Tankstelle

liegt vorteilhaft



Ferien 1973 ...  
ohne Reisebeschwerden mit Carmol!



Reisebeschwerden wie ...

Übelkeit, Kopfschmerzen, Schwindelgefühl oder Magenbeschwerden beeinträchtigen auch Ihre Freude am Reisen! Deshalb halten Sie Carmol stets griffbereit in Ihrem Handgepäck — sei es im Auto, im Zug oder im Flugzeug (Falls Sie wandern im Rucksack).

In Apotheken oder Drogerien

**Carmol**

beugt vor und hilft

Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach

Hochachtungsvoll  
zeichnet  
Fredy Sigg

96 Seiten, Fr./DM 9.50

Ich kenne in der Tat keinen schweizerischen Karikaturisten, den größere Liebesswürdigkeit auszeichnete. Sein Strich ist zwar höchst präzise und ganz klar, aber er ist ohne Härten. Noch dort, wo er unbarmherzig zuzuschlagen scheint, mildert Mitleid mit dem Mitmenschen manches.  
W. Wollenberger

Canzler

Das kann ja heiter werden

88 Seiten, Fr. 7.70

Canzler sucht den Anstoß zu seinen heiteren Zeichnungen nicht im Abseitigen, sondern im gewöhnlichen Alltag.

Giovannetti

... jawassinüdsäged!

68 Seiten (Postkarten)  
Fr./DM 8.-

Giovannettis Postkarten können sozusagen für jeden Anlaß benützt werden und bereiten selbst dem trübseligsten Empfänger ungeahnte Heiterkeit.

Nebelspalter-Bücher beziehen Sie vorteilhaft bei Ihrem Buchhändler

HOTEL  
**Pilatus**  
Hergiswil am See

Eigenes Hallenschwimmbad  
Pilatus-Keller  
Immer gut und gepflegt  
Einzigartiges Pavillon-Restaurant  
Gediegene Räume  
für Hochzeiten und Anlässe

Familie J. L. Fuchs  
Telefon (041) 95 15 55

Hotel  
**acker  
wildhaus**

Obertoggenburg Tel. (074) 5 22 21

Aktive Erholung  
Ferien  
im Hotel Acker

Wildhaus bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten sportlicher Betätigung. Daneben lassen Sie sich bei uns verwöhnen. Im Hotel steht außerdem ein Fitness-Center mit verschiedenen Geräten zu Ihrer Verfügung.

hotel **metropole**

- \* Mit dem letzten Komfort ausgerüstet
- \* Mit Hallenbad und Sauna
- \* PETER'S Spezialitäten-Restaurant
- \* Ideal für die junge Familie

Tel. 036 55 19 21/22

**wengen**

**D**a schaust du, was?  
Grösse allein macht's nicht.

Wenn man eine anspruchsvolle Camera sein will,  
gehört eben viel Technik zum Dasein:  
Live-Vertonung!

10fach-Power-Zoom (6-60 mm)!

Vorprogrammierte Überblendung,  
Auf-, Abblend- und Belichtungsautomatik!

Manuelle Blendeneinstellung!

Blitzlichtanschluss!

Praktisch?  
Meine Technik ist dem Filmgestalter  
in die Hand gestaltet!

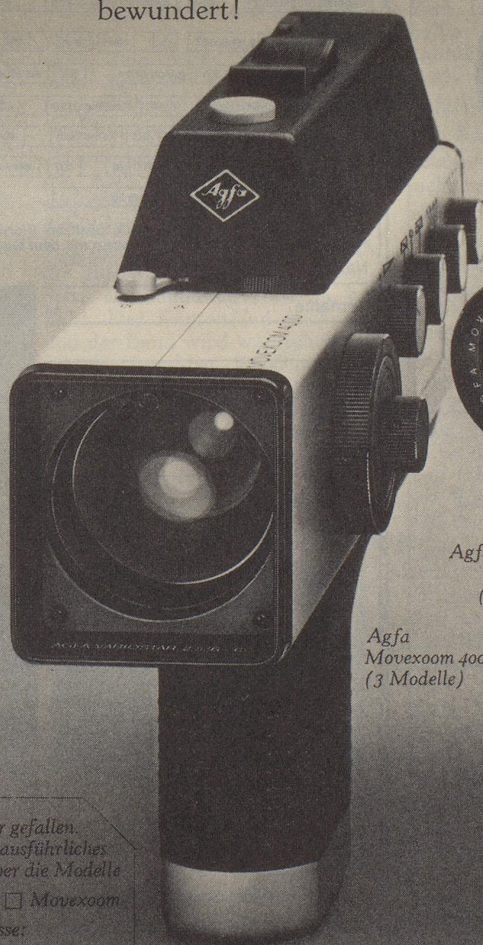
Du meinst wohl,  
ich bin nur «Gehäuse» für viel Technik?  
Meine futuristische Formschönheit  
wird überall  
bewundert!

aha!  
na schön  
so so  
fein

Ich bin geblendet!  
Immerhin fallen 90% deiner Filmaufnahmen  
in meinen Leistungsbereich. Meine «Grösse» besteht in  
der Kleinheit: Ich bin die kleinste Super 8-  
Reflex-Camera der Welt. Das ist praktisch!

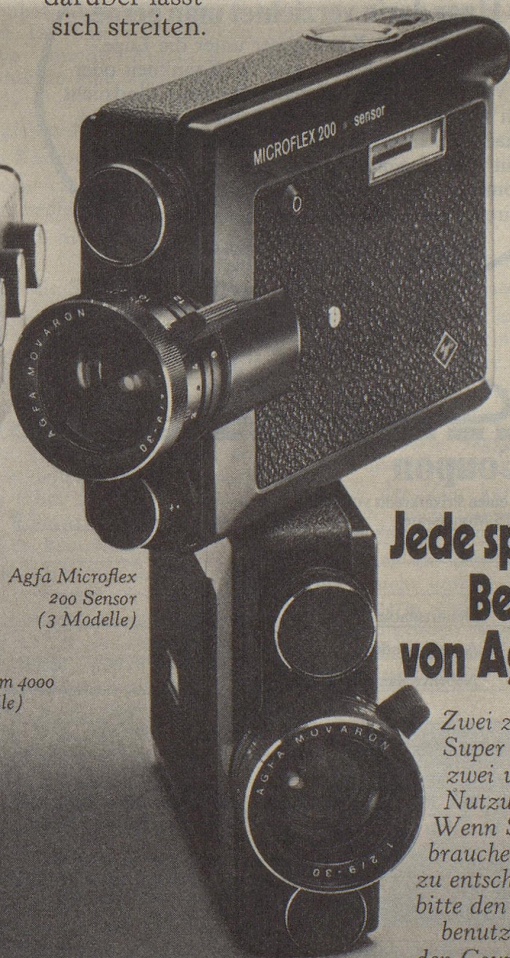
Und meine den Leuten in die Tasche!  
Ich trage nicht auf, habe fast kein Gewicht  
und bin immer da, wenn es gilt, bemerkenswerte  
Dinge problemlos und präzise zu filmen.

Wer schöner ist, Herr Kollege,  
darüber lässt  
sich streiten.



Agfa Microflex  
200 Sensor  
(3 Modelle)

Agfa  
Movexoom 4000  
(3 Modelle)



**Jede spricht für sich.  
Beide sind  
von Agfa-Gevaert.**

Zwei zukunftsweisende  
Super 8-Filmcameras für  
zwei unterschiedliche  
Nutzungsbereiche.  
Wenn Sie mehr Gründe  
brauchen, um sich für eine  
zu entscheiden, fragen Sie  
bitte den Fotohändler. Oder  
benutzen Sie  
den Coupon.

Der Dialog hat mir gefallen.  
Bitte schicken Sie mir ausführliches  
Informationsmaterial über die Modelle

Microflex  Movexoom

Name, Adresse:

Agfa-Gevaert AG  
Stettbachstr. 7 8600 Dübendorf

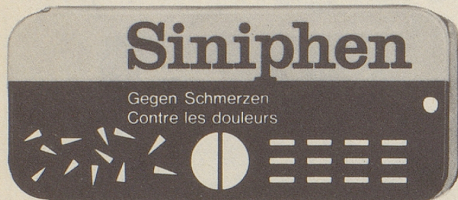


zum Glück gibt es das bakteriologisch reine

# Eptinger JUWO

Calciumsulfathaltiges Mineralwasser mit wenig oder ganz ohne Kohlensäure

gegen Schmerzen

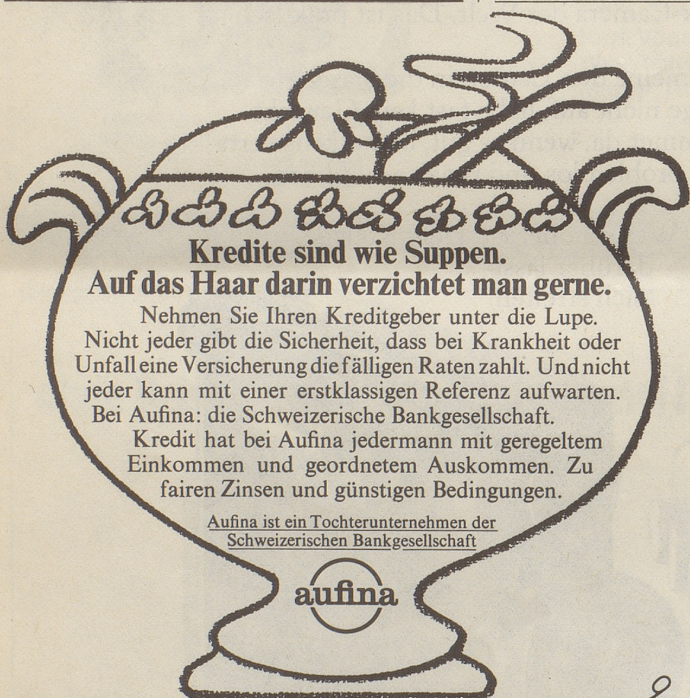


Erhältlich in Apotheken und Drogerien  
Fabr. Pharma-Singer, Niederurnen

Die Original-  
zeichnungen der im  
Nebelspalter  
erschiedenen Bilder  
sind käuflich.

Schreiben Sie an die  
Nebelspalter-Redaktion  
9400 Rorschach

**Rössli-Rädli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil



**Kredite sind wie Suppen.  
Auf das Haar darin verzichtet man gerne.**

Nehmen Sie Ihren Kreditgeber unter die Lupe. Nicht jeder gibt die Sicherheit, dass bei Krankheit oder Unfall eine Versicherung die fälligen Raten zahlt. Und nicht jeder kann mit einer erstklassigen Referenz aufwarten. Bei Aufina: die Schweizerische Bankgesellschaft. Kredit hat bei Aufina jedermann mit regeltem Einkommen und geordnetem Auskommen. Zu fairen Zinsen und günstigen Bedingungen.

Aufina ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft

**aufina**

## Bargeld-Coupon

Bitte gewähren Sie mir einen Privatkredit von Fr. rückzahlbar in 6/9/12/15 Monatsraten

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ, Wohnort \_\_\_\_\_

Tel. Nr. \_\_\_\_\_ Geburtsdatum \_\_\_\_\_ Nationalität \_\_\_\_\_

ledig/verheiratet \_\_\_\_\_ Anzahl Kinder \_\_\_\_\_ Beruf \_\_\_\_\_

Nettolohn \_\_\_\_\_ Nebenverdienst (z. B. Ehefrau) \_\_\_\_\_

Hier wohnhaft seit \_\_\_\_\_ Mietzins \_\_\_\_\_

Haben Sie offene Bardarlehen (ja oder nein): \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Sofort Barbetrag:*	Rückzahlbar in 15 Monatsraten zu Fr.:
2000.—	148.40
3000.—	222.60
4000.—	295.10
5000.—	368.90

**Aufina AG, 5200 Brugg, Badenerstrasse 11, Tel. 056 41 37 22**  
weitere Büros in Basel, Bern, Biel, Chur, Luzern, Olten, St. Gallen, Thun, Winterthur, Zürich, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Sion, Bellinzona, Lugano

\*Kredite bis Fr. 20.000.— (Konditionen auf Anfrage)

600

## Ihre Partner-Chancen klar erkennen:

Der unbestechliche Computer hilft allen ernsthaften Heiratsinteressenten dabei. Gratis und ohne jegliche Verpflichtung erfahren Sie, wie gross Ihre Heiratschancen sind. Es lohnt sich deshalb für alle ledigen und volljährigen Leser dieser Anzeige, bei diesem Test mitzumachen und ihre Chancen errechnen zu lassen. Zögern auch Sie nicht länger und machen Sie bei dieser Computertest-Aktion mit! Wenn Sie uns diese ausgefüllte Anzeige einsenden, erklären Sie, dass Sie unverheiratet sind, die Gestaltung Ihrer Zukunft jedoch aktiv an die Hand nehmen möchten.

Wie stellen Sie sich Ihren Idealpartner vor? häuslich 601 temperamentvoll 602  
gebildet 603 religiös 604 tolerant 605 anpassungsfähig 606  
kinderliebend 607 tierliebend 608

Wofür sollte Ihr Partner Interesse haben? Musik 701 Sport 702 Politik 703  
Natur 704 Hobbies (Lesen, Fernsehen, Basteln) 705

Wie beurteilen Sie sich selbst? realistisch 801 optimistisch 802 temperamentvoll 805  
häuslich 803 treu 804 anpassungsfähig 806 romantisch 807 tolerant 811  
begeisterungsfähig 810 gesellschaftsliebend 812 anlehnungsbedürftig 809

Sind Sie vollständig gesund? ja 201 nein 202 invalid 203

Zivilstand ledig 301 geschieden 302 verwitwet 303  
Nationalität Schweizer(in) 401 Ausländer(in) 402  
Konfession: protestantisch 403 katholisch 404 andere 405 keine 406  
Haben Sie Kinder? nein 408 ja 407 wieviele? \_\_\_\_\_

Grösse in cm \_\_\_\_\_ Gewicht in kg \_\_\_\_\_

202-6.6.73

Wenn Sie irgendein Foto von sich besitzen (Porträt oder Ganzaufnahme), so legen Sie es bitte bei. Sie erhalten es zusammen mit dem Gratis-Chancetest zurück.

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ 44

Beruf \_\_\_\_\_

geboren \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Plz. \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Tel. privat \_\_\_\_\_

Tel. Geschäft \_\_\_\_\_

Wie liegen die Schwerpunkte in Ihrer Freizeit?  
Ruhe 105 Aktivität 106



Könnten Sie sich mit diesen Partnern eine Lebens-  
gemeinschaft vorstellen? Ja 103 Nein 104  
Welches der beiden Tiere spricht Sie mehr an?  
Küken 101 Elefant 102

Schneiden oder reissen Sie noch heute diese Anzeige heraus und senden Sie dieselbe an

**Pro Familia, Computer-Partnerwahl, Limmatstrasse 111, 8031 Zürich**